Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

———

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

———

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

———

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

TC/XXIV/6
ORIGINAL: English
DATE: February 27, 1989

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

TECHNICAL COMMITTEE

Twenty-Fourth Session
Geneva, October 20 and 21, 1988

REPORT

adopted by the Technical Committee

Opening of the Session

1. The Technical Committee (hereinafter referred to as "the Committee") held its twenty-fourth session at the headquarters of UPOV in Geneva on October 20 and 21, 1988. The list of participants is reproduced in Annex I to this report.

2. The session was opened by Dr. J.K. Doodson, Chairman of the Committee, who welcomed the participants. The Chairman extended a special welcome to Mr. M. Zur (Israel), Mr. S. Miyata (Japan), Mr. D.C. Lourens (South Africa) and Prof. L. Kahre (Sweden), as well as the new chairmen of Technical Working Parties, namely Mr. R. Brand (France), Dr. F. Laidig (Federal Republic of Germany), Mr. C.J. Barendrecht (Netherlands), who were attending a session of the Committee for the first time. He also welcomed Mrs. K.H. Adams (Australia) and Ms. V. Sisson (Canada), and finally Mr. B. Greengrass, the new Vice Secretary-General of UPOV.

Adoption of the Agenda

3. The Committee adopted the agenda as reproduced in document TC/XXIV/1, after having agreed to discuss item 7 before item 6.

PROGRESS REPORTS ON THE WORK OF THE TECHNICAL WORKING PARTIES

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Agricultural Crops (TWA)

4. Mr. D.P. Feeley (Ireland, Chairman of the Working Party) reported that the Technical Working Party for Agricultural Crops had held its seventeenth session in Surgères, France, from July 5 to 7, 1988. The detailed report on the session was given in document TWA/XVII/9 Prov. At its session, the Working Party had completed its work on the Test Guidelines for Common Vetch (Revision), Lucerne (Revision), Turnip and Turnip Rape (Revision) and Durum Wheat (Revision), with a view to their submission to the Committee for final adoption. It had further completed its work on Test Guidelines for Triticale and Sorghum for communication to the professional organizations for their comments. It had also had a short discussion on the revision of the Test Guidelines for Bent, Kentucky Bluegrass and Ryegrass, and on new Test Guidelines for Safflower, which would however require further discussion at the coming session. Comments on the revision of the Test Guidelines for Pea would be collected by correspondence. In addition to its discussions on the drafting of Test Guidelines and their revision, the Working Party had dealt with a number of general items and reached the following conclusions:

(i) It had discussed again the use of the hilum color in broad beans and field beans and agreed that the compromise reached by the Committee should not be changed.

(ii) It had supported the proposals of the other Technical Working Parties for the revision of the UPOV Model Report on Technical Examination.

(iii) It had had a short discussion on hybrid varieties and a possible hierarchy in characteristics used for the testing of inbred lines.

(iv) It had noted the different methods of electrophoresis used by different member States and the need for their harmonization.

(v) It proposed to the Committee that the latter should set up an additional Technical Working Party on New Technology, which would deal with electrophoresis techniques, machine vision, chromatography and other new methods used or experimented with for use in variety testing.

5. The eighteenth session of the Working Party was to take place in Belfast, United Kingdom, from June 13 to 15, 1989 [Dates changed to 13 to 16, 1989]. During the session, the Working Party would rediscuss--with the aim of submitting the documents to the Committee for adoption--the draft Test Guidelines for Triticale and Sorghum. In addition, it would discuss or rediscuss working papers for Test Guidelines for Bent (Revision), Chickpea, Kentucky Bluegrass (Revision), Maize (Revision), Safflower and Ryegrass (Revision), and hear the reports of the subgroups. It was further planned that the following matters would be discussed or rediscussed: progress report on the work of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs; statistical methods; results of the Workshop on the use of New Technology in the Examination of Varieties; concept of distinctness and homogeneity with respect to discontinuous characteristics in not truly self-pollinated varieties and in cross-pollinated varieties, hybrid varieties. A subgroup would meet in Hanover in April 1989 to start revising the Test Guidelines for Wheat, Barley and Oats.

6. The Working Party was informed that the planned Workshop on the Examination of Varieties of Maize would be held in Versailles, France, on October 3 and 4, 1989 [changed to October 2 and 3, 1989].

Progress Report on the Work of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs (TWC)

7. Dr. F. Laidig (Federal Republic of Germany, Chairman of the Working Party) reported that the Technical Working Party on Automation and Computer Programs had held its sixth session in Edinburgh, United Kingdom, from June 7 to 9, 1988. The detailed report on the session was given in document TWC/VI/13 Prov. At its session, the Working Party had discussed the following items and taken the following decisions:

(i) It had continued its evaluation of the Combined Over-Years (COY) analysis. It had noted a further possible refinement of that method in the form of close-pair comparisons. It had studied the application of COY analysis to varieties of maize, onion, red beet, sugar beet and summer rape as well as grass varieties. It would still have to study the question of how to handle test results involving only a few varieties.

(ii) It had noted further progress in a possible alternative to the UPOV method for testing homogeneity in cross-fertilized plants by introducing the moving average. The method was regarded as offering great advantages over the present method, but it would require further study during the coming year.

(iii) It had taken note of the differences in homogeneity testing of self-fertilized plants. It would prepare some tables with different parameters for testing and distribute them to the other Technical Working Parties.

(iv) It had discussed possibilities for improving the application of statistical methods in the testing of varieties. It would improve contacts with crop experts and prepare some papers for distribution to the other Technical Working Parties.

(v) It had taken note of a paper on the use of non-parametric methods prepared by experts from the Netherlands, and recommended its distribution to the other Technical Working Parties.

(vi) As a result of a questionnaire, it had noted some differences in the preparation of variety descriptions, and would inform the Technical Working Party for Agricultural Crops of its findings. It had discussed again the method for the establishment of stabilized variety descriptions, and would again be applying a computer program prepared for the purpose.

(vii) It had noted large differences between member States in the search for similar varieties. It would be asking the Technical Working Parties what they understood by a "similar variety."

(viii) It had taken note of the collection of information on existing data base management systems used in the member States, and would keep that information up to date.

(ix) It had continued its efforts to develop a library of variety assessment software that could be readily assimilated into other plant variety computers in member States. It proposed to ensure--if possible--the application of the Structure Query Language (SQL) when changing data base systems.

(x) It had taken note of a report on the progress of machine vision techniques in the United Kingdom and of the fact that, by the end of June 1988, a prototype was expected to be available which could identify wheat varieties in three minutes. It foresaw great advantages in that method for an automated system of data recording.

(xi) It had had an intensive discussion on the question of minimum distances and asked the other Technical Working Parties to select two species each and, within each species, those characteristics that caused problems, so that solutions could be worked out for them.

(xii) It proposed to amend the UPOV Model for the Request for Examination Results and the UPOV Model for the Interim Report on the Examination of a Variety to facilitate their use by computer.

8. The seventh session of the Working Party was to take place in Madrid, Spain, from May 17 to 19, 1989. At the session, the Working Party would discuss or rediscuss the following items: Combined Over-Years (COY) analysis; testing for homogeneity of cross-fertilized plants; testing for homogeneity of self-fertilized plants; pairwise comparison of varieties for testing distinctness; review of statistical practices; description of varieties; report on existing data base management systems; programs which could be assimilated into other plant variety computer systems of the Offices of member States; progress report on machine vision techniques for variety identification; minimum distances between varieties; questions raised by other Technical Working Parties of UPOV.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Fruit Crops (TWF)

9. In the absence of the Chairman (Mr. B. Bar-Tel, Israel) the Office of UPOV reported that the Technical Working Party for Fruit Crops had held its nineteenth session in Hanover, Federal Republic of Germany, from June 29 to July 1, 1988. A meeting of a subgroup had taken place at the same venue on June 28 in order to expedite the discussion of working papers during the session of the Working Party. As almost all the experts of the Working Party had been present at the subgroup meeting, the subgroup had converted itself into the Working Party. The detailed report on the session was given in document TWF/XIX/11 Prov. At its session, the Working Party had finalized the Test Guidelines for Blackberry (Revision) with a view to their submission to the Committee for final adoption. It had also completed its work on the Test Guidelines for Banana, Black Currant, Chestnut and Walnut for communication to the professional organizations for their comments. In addition to its discussions on the drafting of Test Guidelines and their revision, the Working Party had dealt with a number of general items and reached the following conclusions:

(i) It had noted the progress of the work in the Technical Working Party on Automation and Computer Programs, and would follow certain of the Working Party's suggestions. In particular, it would supply the Technical Working Party on Automation and Computer Programs with data on banana, apple and strawberry, and would make plans for a speech by a national statistician on statistical methods during its coming session.

(ii) It had noted the progress made with the grouping of the RHS Colour Chart and with the envisaged studies on the Minolta color measuring equipment and machine vision.

(iii) It proposed to the Committee a simplification of the procedure for the invitation of technical experts from professional organizations.

(iv) It had noted the application in South Africa of the COY analysis to banana and pineapple variety tests.

(v) It made proposals to the Committee for the revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination.

10. The twentieth session of the Working Party was to take place in Wageningen, Netherlands, from September 26 to 29, 1989. During the session, the Working Party would rediscuss the working papers for the Test Guidelines for Banana, Black Currant (Revision), Chestnut and Walnut, with a view to their submission to the Committee. Working papers for Test Guidelines for Blueberry, Citrus (Revision), Jostaberry, Lingonberry, Prunus Rootstocks and Red and White Currant (Revision) would also be discussed or rediscussed. It was further planned that the following matters would be discussed or rediscussed: color observations, machine vision, statistical methods, general framework for Test Guidelines for wild fruiting species. The Working Party regretted not being able to accept an invitation to hold its 1989 session in Japan owing to the short notice given. It had however expressed interest in meeting in Japan in 1990 or at a later date. It had also noted an invitation from the United Kingdom for 1990 or 1991.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (TWO)

11. Mr. C.J. Barendrecht (Netherlands, Chairman of the Working Party) reported that the Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees had held its twenty-first session in Melle, near Ghent, Belgium, from June 20 to 24, 1988. The detailed report on the session was given in document TWO/XXI/16 Prov. At its session, the Working Party had finalized the Test Guidelines for Gladiolus, Tuberous Begonia Hybrids, Exacum, Tulip and Euphorbia Fulgens (Revision), with a view to their submission to the Committee for final adoption. It had also completed its work on the Test Guidelines for Chrysanthemum (Revision), Gerbera (Revision), Lachenalia, Leucadendron, Leucospermum and Protea for communication to the professional organizations for their comments. The Working Party had further dealt with Test Guidelines for Carnation and Hydrangea, which would nevertheless require further discussion at the forthcoming meeting. In addition to the discussion on the drafting of Test Guidelines, the Working Party had also dealt with various general items and reached the following conclusions:

(i) It had followed with interest the pilot project in Denmark involving tests done by the breeders.

(ii) It had prepared proposals for the revision of the UPOV Model Report on Technical Examination to be submitted to the Committee.

(iii) It had noted the preliminary results of the grouping of the RHS Colour Chart with the aim of facilitating the screening of varieties by computer.

12. The twenty-second session of the Working Party was to take place in Hanover, Federal Republic of Germany, from May 29 to 31, 1989 [Dates changed to May 29 to June 1, 1989]. At that session, the Working Party intended to finalize the Test Guidelines for Gerbera (Revision), Hydrangea, Lachenalia,

Leucadendron, Leucospermum and Protea for submission to the Committee for adoption. It also intended to discuss or rediscuss the following working papers on Test Guidelines: Chinkerinchee, Carnation (Revision), Dieffenbachia, Lily (Revision), Norway Spruce, Pyracantha, Rose (Revision), Spathiphyllum and Weigela. It was further planned that the following matters would be discussed or rediscussed: report on special developments in the field of plant variety protection; use of pictures in variety applications; matters for the Technical Working Party on Automation and Computer Programs; color observations; improved efficiency in variety testing. The Working Party regretted not being able to accept an invitation to hold its next session in Japan, but had expressed interest in a session in that country in 1990 in connection with "The International Garden and Greenery Exposition" in Osaka, Japan. It had also noted the statements of intent to invite the Working Party in 1991 on the part of South Africa and in 1990 or 1991 on the part of the United Kingdom.

13. The Working Party had been informed that the planned Workshop on the Examination of Varieties of Pelargonium or Elatior Begonia would take place in Hanover on June 1 and 2, 1989, immediately following its twenty-second session.

Progress Report on the Work of the Technical Working Party for Vegetables (TWV)

14. Mr. R. Brand (France, Chairman of the Working Party) reported that the Technical Working Party for Vegetables had held its twenty-first session in Wageningen, Netherlands, from June 13 to 15, 1988. The detailed report on the session was given in document TWV/XXI/23 Prov. At its session, the Working Party had finalized the Test Guidelines for Vegetable Marrow and Pumpkin, Endive, Egg Plant, Runner Bean (Revision) and Black Salsify with a view to their submission to the Committee for final adoption. It had also completed its work on Test Guidelines for Peas (revision) for communication to the professional organizations for their comments. It had referred the finalization of the Test Guidelines for Turnip and Turnip Rape to the Technical Working Party for Agricultural Crops. Lack of time had made it impossible for the Working Party to deal with the Working Papers on Test Guidelines or revised Test Guidelines for numerous other species. In addition to the discussions on the drafting of Test Guidelines and their revision, the Working Party had dealt with a number of general items and reached the following conclusions:

(i) It had decided to set up a Subgroup for discussion of diseases of peas, which was to meet in Wageningen, Netherlands, in November 1989.

(ii) It had noted the report by the Subgroup for Bremia lactucae and the fact that some further work would be necessary before a basic list of races to be used by all countries could be established.

(iii) It had noted the results of studies on the statistical evaluation of test results for onion and red beet, and would continue those studies.

(iv) It had agreed to recommend keeping the first part of the UPOV Model for the Report on Technical Examination as close as possible to that of the revised model for the UPOV variety description form.

(v) It had discussed the problems connected with example varieties for which the breeder had stopped maintenance. It would study whether, for certain species, it might be worth establishing a revised list of example varieties if many of them had to be changed.

(vi) It had studied and expressed its view on the examples for states of expression and Notes for characteristics as mentioned in the discussion paper for the Committee (TC/XXIII/5).

(vii) It would start a survey on various new methods used in the testing of varieties of vegetable species.

(viii) It would make further efforts to name additional books and documents for the List of Books and Documents useful for the Testing of Varieties.

15. The twenty-second session of the Working Party was to take place either in Japan at the end of August 1989 [Dates changed to the beginning of July 1989] or in Angers, France, from September 19 to 22, 1989. At that session, the Working Party would rediscuss the draft Test Guidelines for Peas with a view to submission of the document to the Committee for adoption. It would also discuss or rediscuss working papers on Test Guidelines for Asparagus, Broccoli, Brussels Sprouts (Revision), Cabbage (Revision), Carrot (Revision), Cauliflower (Revision), Chick Pea, Cucumber, Gherkin (Revision), Cucurbita maxima, French Bean (Revision), Garlic, Lettuce (Revision), Onion (Revision), Parsley, Shallot, Spinach (Revision), Tomato (Revision) and Watermelon. Test Guidelines for Witlof would be considered at a later stage. It was further intended that the following matters would be discussed or rediscussed: new developments in the testing of varieties; the list of reference books and documents; testing for Bremia lactucae in Lettuce; disease resistance characteristics.

Report on Workshops held so far

Report on the Workshop on the Examination of Varieties of Lettuce

16. The Office of UPOV reported that on June 16 and 17, 1988, a Workshop on the examination of varieties of lettuce had been held jointly by UPOV and the Dutch variety testing authorities in Wageningen, Netherlands. It had been divided into eight sessions, five on June 16 and three on June 17.

17. In Session 1, Mr. W.F.S. Duffhues, Vice-President and acting President of the Council of UPOV and also representative of the Netherlands in the same Council, had welcomed the participants and opened the Workshop. The introductory Session 2 had comprised speeches by Mr. H.J. Baltjes, RIVRO, on "Technical Aspects of Variety Distances," by Mr. W.A. Brandenburg, RIVRO, on "Taxonomical Aspects of Variety Distances" and by Mrs. A. van der Neut, RIVRO, on "Legal Aspects of Variety Distances." Section 3 had covered "The Current System of DUS Testing on Lettuce" by Mr. N.P.A. van Marrewijk, RIVRO. Session 4 on "New Methods in DUS Testing" had comprised speeches by Mr. A. Howing on "The Application of Electrophoresis in DUS Testing on Lettuce" and by Mr. A. Howing and Mr. W.A. Brandenburg on "The Application of Image Analysis in DUS Testing." Session 5 on "Analysis of Test Results" had comprised speeches by Mr. A.M. van der Burgt, RIVRO, on "The Application of Non-Parametric Statistical Tests in DUS Testing on Lettuce" and by Mr.H.J. Baltjes, RIVRO, on "Establishing Variety Descriptions." Session 6 had consisted of demonstrations in laboratories and in RIVRO's trial fields. Session 7 on "Breeders' Views" had comprised speeches by Mr. D. Barren, President of NTZ, on "A General View on Variety Distances" and by Mr. J. Velema, Rijk Zwaan, on "Practical Breeding and Variety Distances." In a forum discussion, Session 8, under the chairmanship of Mr. H.J. Baltjes, had endeavored to enlarge on the discussion that had taken place after each speech and to evaluate the entire Workshop before it closed.

18. The Workshop as a whole had been most successful. It had allowed the views of breeders and government experts to be brought closer together. The majority of breeders at the Workshop had been of the opinion that minimum differences had become smaller and smaller and that the trend should be stopped. The distinguishing characteristics should be linked to some real improvement of the variety in practical use. Characteristics obtained with new methods, like electrophoresis or image analyses, should only be used if that link or correlation could be established. Also the possibility of giving each characteristic a different weight had been discussed. The Workshop had proposed to the Committee that it recommend much closer cooperation with breeders on the above questions and the holding of workshops such as the present one at the national level, species by species. Users of the varieties should perhaps also be invited to those national workshops.

19. Having heard the report, the Committee agreed that the above kind of workshop should be held at the national level, species by species and with authorities, including technical and legal experts, cooperating closely with breeders.

Report on the Workshop on the Use of New Technology in the Examination of New Varieties

20. Mrs. Silvey (United Kingdom) reported that on September 27 and 28, 1988, a Workshop on the Use of New Technology in the Examination of New Varieties had been held jointly by UPOV and the British authorities at the National Institute of Agricultural Botany (NIAB) in Cambridge, United Kingdom. It had comprised two sessions dealing with Biochemistry, two dealing with Computer Technology and one final panel discussion. Each of the sessions had contained one or more keynote papers followed by a general discussion.

21. In Biochemistry Session I, under the chairmanship of Dr. M.S. Camlin, Department of Agriculture for Northern Ireland, a keynote paper on "Electrophoresis of autogamous species" given by Dr. R.J. Cooke, NIAB, had been followed by discussions on "Cereal cultivar identification, standard ISTA reference methods and further evaluation by UPOV, integration of electrophoretic data into morphology-based schemes." Another keynote paper on "Electrophoresis of outbreeding and vegetatively propagated species" given by Dr. T.J. Gilliland, Department of Agriculture for Northern Ireland, had been followed by a discussion on "Methods for grasses, onions and other species for which morphological characters for distinctness are of limited resolving power. UPOV views on applicability."

22. In Biochemistry Session II, under the chairmanship of Mrs. V. Silvey, Deputy Director of NIAB, a keynote paper on "DNA probes for cultivar identification: the future" given by Dr. C. Ainsworth, Wye College, London University, had been followed by discussions on "Implications of DNA probe technology for the future of Plant Breeders' Rights, patents, intellectual property rights," while two further keynote papers on "Novel chromatographic applications" by Dr. A.G. Morgan, NIAB, and "Possible application of chlorophyll fluorescence testing in DUS" by Dr. A. McMichael, Department of Agriculture for Northern Ireland, had been followed by discussions on those subjects.

23. In Computer Technology Session I, under the chairmanship of Dr. J.K. Doodson, Deputy Director, NIAB, two keynote papers on "Machine vision for the characterisation and identification of cultivars" given by Dr. S. Draper and on "An integrated varietal-identification approach for carnations using modern methods" given by Mr. M. Jay, University Claude Bernard, Lyon, France, had been followed by discussions on "Use of machine vision for DUS."

24. In Computer Technology Session II, under the chairmanship of Mrs. V. Silvey, Deputy Director, NIAB, a keynote paper on "Integrated interactive databases" given by Mr. F.G. Pullen, NIAB, had been followed by discussions on "Computer systems within the UPOV context."

25. In the panel discussion, under the chairmanship of Mr. G. Harvey, Controller, PVRO, and with a panel composed of Mrs. V. Silvey, Deputy Director, NIAB, Dr. M.S. Camlin, Department of Agriculture, Northern Ireland, Dr. J.K. Doodson, Deputy Director, NIAB, Mr. B. Greengrass, Vice Secretary-General, UPOV, and Mr. G.J. Urselmann, COSEMCO, a general discussion had taken place on "The wider implications: PBR patents, minimum distances, legal and financial aspects."

26. The Workshop had been opened by Dr. G.M. Milbourn, Director of the NIAB, after which an introduction and explanation of the program had been given by Dr. S.R. Draper, Chief Officer, Official Seed Testing Station, NIAB. The Workshop had been closed by Mr. J. Harvey, Controller of the PVRO. Responsibility for the arrangements had been in the hands of Mr. J. Ardley, Deputy Controller of the PVRO.

27. The Workshop participants had had the opportunity to watch demonstrations on the application of electrophoresis, on the use of machine vision for the distinguishing of seed of wheat varieties and onion bulbs and on interactive computerized databases on mini and micro computers, including data queries to a remote site, organized by Dr. Cooke, Dr. P.D. Keefe, Mrs. A. Campbell and Mr. A.J. Eade, all from the NIAB.

28. The Workshop had been most successful. It had allowed breeders and government experts to have a profitable exchange of views on a subject that would have a considerable impact on the future of the testing and protection of plant varieties. It was also noteworthy that a considerable percentage of the approximately 130 participants had been from the legal field. The second in a series totalling five workshops, it had afforded insight into the question of minimum distances, which took on added significance as new technology made it possible to detect ever-smaller differences between varieties.

29. Some participants in the Workshop had repeated the arguments raised at the first workshop to the effect that it was desirable that the differences established by the new technology have a bearing on the utility of the variety. Some breeders had seemed to prefer broad minimum distances while others had wished to be certain that their variety would be protected even if it differed only in a minor characteristic; varieties distinguished only by minor morphological characteristics could be very different in performance. The Workshop had also discussed the possibility of introducing an inventive step criterion in the plant variety system; warnings were given, however, of the implications that such a measure might have. "Inventiveness" was not relevant to most plant breeding, where objectives were frequently obvious. An alternative way of deterring plagiarism and strengthening the rights granted was a

system of dependency; the existing distinctness rules with quite close minimum differences met the need to protect the products of original breeding, while dependency met the need to inhibit plagiaristic breeding approaches. Some participants had warned that it was not desirable to allow every difference detectable with the new methods as the basis for distinctness. That would be liable to undermine the breeders' right system, although dependency might lessen or eliminate the danger.

30. It had become clear that the application of the new technology for PVR purposes depended less on solving the outstanding technical problems than on the interpretation of the results, on the concept of what was a variety, and on what was valid breeding and what was not. On that point more discussion with breeders had been felt necessary in order that a common understanding and agreement could be reached on what should justify protection. Policy-makers would have to set guidelines on which technical experts would base the minimum distances, which should be established species by species.

31. The following observations by individual participants had been particularly pertinent:

(i) In future more importance should be given to checking differences in the genotype instead of looking at the phenotype. Some of the new methods like DNA probes offered help in that direction.

(ii) In the context of dependency, breeding history might have to be considered much more than in the past in the judgement of whether a candidate variety should obtain protection; the new technology would frequently enable the accuracy of such histories to be checked.

(iii) An open question was whether, on any introduction of dependency, which might reduce the pressure on minimum distances and permit the acceptance of any difference that allowed a variety to be clearly distinguishable, the original breeder should only receive equitable remuneration or whether he should have the right to prohibit others from exercising rights in a dependent variety, particularly when the dependent variety resulted from plagiaristic approaches.

(iv) Should the breeder be able to register lines or mutations around his variety in order to protect a larger area of subject matter around his variety against use by others?

(v) If differences were accepted that were too small, the breeder might have difficulty in maintaining his variety within such narrow limits.

(vi) Breeders should be more closely involved in all discussions concerning minimum differences. The information available to them should be used more, and they should be invited to more meetings held for the purpose of reaching solutions.

(vii) In future breeders should also be more closely involved in the testing of varieties. The national authorities would eventually be unable to cover the increasing number of applications for more and more species.

(viii) Thought should be given to the question whether characteristics determined with the help of the new technology could replace a large proportion of the morphological characteristics currently used.

32. After the above report, the Vice Secretary-General of UPOV reported briefly on the results of the discussions on the revision of the UPOV Convention held during the last session of the Administrative and Legal Committee, referring especially to the possibility of the introduction of dependency. He stressed that the new technology would become a powerful and practical method of demarcating varieties.

Workshops Still Outstanding

33. The Committee noted that the planned Workshop on the Examination of Varieties of Elatior Begonia and Pelargonium will be held in Hanover, Federal Republic of Germany, on June 1 and 2, 1989, and the Workshop on the Examination of Varieties of Maize in La Minière, France, on October 2 and 3, 1989. The question whether it would be possible to hold a Workshop on the Examination of Varieties of Soya Bean in the United States of America, and if so on what date, was at present still open.

34. The Committee noted that the Council would be expecting it to present to its coming session proposals on the question of minimum distances that were based on the discussions in the different workshops.

New Methods, Techniques and Equipment (Proposal to Establish an Additional Technical Working Party on New Technology in the Testing of Varieties)

35. The Committee noted paragraphs 1 to 25 of the Annex to document TC/XXIV/3.

36. It noted that some methods, like the Expert System Method, the Physical Analysis of Colors and Chemical Fingerprinting, were less advanced than Electrophoresis and Image Analysis. Electrophoresis or image analysis could become very soon an accurate and rapid means of identifying many kinds of crop variety once a standardized method had been agreed upon. The main question, however, would be the definition of minimum distances and the means of introducing the new methods into the present UPOV Test Guidelines. Some experts mentioned that they would not necessarily replace the present methods entirely, so they should be introduced in the UPOV Test Guidelines parallel to the present traditional methods (e.g. morphological characteristics). Other experts emphasized that some minor characteristics of lesser importance in the present Test Guidelines could be replaced with characteristics obtained by means of the new methods. The Committee finally agreed to rediscuss the matter at its next session on the basis of the proposals requested from the Technical Working Parties as mentioned in paragraphs 38 and 39 below.

37. The Chairman introduced the Council's decision on the proposal by the Technical Working Party for Agricultural Crops that a new Technical Working Party on New Technology in the Testing of Varieties be established, which had been reported upon in connection with the twenty-second ordinary session of the Council (October 18 and 19, 1988). The Council had agreed that work on the use of new technology in the examination of varieties should be intensified, but had nevertheless considered that it should, at least initially, be carried out on an ad hoc basis.

38. The Committee took the same view. After a protracted discussion it agreed that for a selected number of species some experts should prepare clear draft proposals on how to integrate new technology (for the present electrophoresis

and image analysis) most efficiently and cost-effectively into the present UPOV Test Guidelines for the species concerned. Those draft proposals should be discussed at the forthcoming sessions of the Technical Working Parties and their Subgroups. The Technical Working Parties should prepare final proposals for presentation to the next session of the Committee. The species and member States selected for the preparation of the above proposals were as follows:

France	Maize, Pea	Electrophoresis
Netherlands	Kentucky bluegrass	Electrophoresis
South Africa	Brassica	Electrophoresis
United Kingdom	Wheat, Barley, Oats, Ryegrass	Electrophoresis
France	Carnation	Image analysis
United Kingdom	Wheat, Onion	Image analysis

39. The Committee also agreed to invite the Technical Working Parties to investigate and compile an inventory of the species and methods in connection with which the application of the above new technology was being researched at the national level in each member State and also to discuss and try to reach an opinion on whether characteristics obtained by such methods could or should replace certain less important characteristics in the present UPOV Test Guidelines, or only be used in the same way as any other additional characteristic. The Technical Working Parties should further discuss the question of the homogeneity of the new characteristics.

Items for or from the Technical Working Party on Automation and Computer Programs

40. Objections to New Statistical Methods. The Committee noted paragraphs 28 and 29 of the Annex to document TC/XXIV/3 and the fact that, in the investigation and discussion of the possible introduction of new statistical methods in the DUS testing of varieties of plants, there would have to be close cooperation between statisticians and crop experts within the different Technical Working Parties and also at the national level, so that each group might better understand the others' wishes and needs.

41. Invitation of Statisticians to Sessions of Other Technical Working Parties. The Committee noted paragraphs 30 and 31 of the Annex to document TC/XXIV/3, and the fact that the Technical Working Parties for Agricultural Crops, for Fruit Crops and for Vegetables would reserve some time at their coming sessions to allow a statistician to explain certain statistical methods that might be applicable to variety testing in species within their field of competence.

42. Review of Statistical Practices. The Committee noted paragraphs 32 and 34 of the Annex to document TC/XXIV/3, and the progress of statistical methods in the DUS testing of varieties of plants. It also noted the need for a statistician to explain the new methods better to the crop experts, to take more time to listen to their problems, to consider what statistical methods could solve such problems and to develop more non-parametric methods.

43. Pairwise Comparisons. The Committee noted paragraphs 35 to 37 of the Annex to document TC/XXIV/3. Dr. F. Laidig (Federal Republic of Germany), Chairman of the Technical Working Party on Automation and Computer Programs, mentioned that there had been some misunderstanding among the Technical Working Parties concerning real pairwise comparison for measured characteristics of varieties grown side by side. He stressed that in pairwise comparisons the number of replications should not be increased, as that would result in a change of the yardstick applied.

44. Non-Parametric Methods. The Committee noted paragraphs 38 and 39 of the Annex to document TC/XXIV/3, and the fact that non-parametric statistics were simple and therefore useful for the DUS testing of varieties.

45. Similar Variety. The Committee noted paragraphs 40 to 45 of the Annex to document TC/XXIV/3, and the fact that at present there were differences between the various member States' understanding of what was considered to be a similar variety. Before taking further steps, however, it would await the outcome of the planned discussions in the Technical Working Party on Automation and Computer Programs.

46. Stabilized Variety Description. The Committee noted the stage reached in the study of a stabilized variety description, as reproduced in paragraphs 46 and 47 of the Annex to document TC/XXIV/3.

47. Existing Data Base Management System. The Committee noted that in future there would be an increased need for data exchange among member States, and that it would be important to set up systems that would facilitate access by other member States to data bases, as mentioned in paragraphs 48 and 49 of the Annex to document TC/XXIV/3.

48. Programs Easily to be Assimilated in Other Computers. The Committee supported the ongoing collection of information on software exchangeable between member States, as mentioned in paragraphs 50 and 51 of the Annex to document TC/XXIV/3.

49. Testing of Homogeneity. The Committee noted paragraphs 52 to 55 of the Annex to document TC/XXIV/3. It encouraged the further study of the method for the testing of homogeneity in cross-fertilized plants including the moving average method and the over-years uniformity criterion, which was regarded as to offering a great advantage over the present uniformity criterion. The Committee also noted the information on the calculation of maximum tolerable off-type numbers for different sample sizes in self-fertilized plants. It agreed, however, that further studies would have to be made by the Technical Working Party on Automation and Computer Programs in order to find the right tolerances for each species in the individual Test Guidelines.

50. Changes in Variety Descriptions. The Committee noted paragraphs 56 and 57 of the Annex to document TC/XXIV/3, and agreed that technical experts had best discuss with their national computer experts their wishes for an automatic change of existing variety descriptions to follow a revised version of that Test Guidelines document.

Combined Over-Years (COY) Analysis

51. The Committee noted paragraphs 58 to 80 of the Annex to document TC/XXIV/3, with the study on different refinements of COY analysis by Modified Joint Regression Analysis (MJRA), including the calculation of the joint

regression significance, and by close-pair comparisons. It also noted the study on its application to species other than grasses. It would rediscuss that application on the basis of further information at its coming session.

52. The Committee recalled that a significance level should be set in 1989 for the application of COY analysis to grasses, so that the method might be actually in use for grasses by its next session.

Invitation to Sessions of Technical Working Parties

53. Invitation to sessions in Japan. The Committee noted paragraphs 81 and 82 of the Annex to document TC/XXIV/3. It was also informed that the Japanese authorities had formally invited the Technical Working Party for Vegetables to hold its session from July 3 to 7, 1989, in Japan, and had invited the Technical Working Parties for Fruit Crops and for Ornamental Plants and Forest Trees to hold their 1990 sessions there.

54. Invitation of Technical Experts from Professional Organizations. The Committee noted paragraphs 83 to 85 of the Annex to document TC/XXIV/3. It recognized the usefulness of the participation of technical experts from professional organizations in sessions of the Technical Working Parties, and the difficulties that the organizations faced when deciding on the attendance of experts. The Committee agreed that the agendas of the sessions should be communicated to the professional organizations together with a mention of the items on which their participation would be especially welcomed. Those items could best be decided by the Technical Working Party concerned during the discussion of the planned agendas for its coming sessions. The whole procedure should then be handled more flexibly. The Chairman of each Technical Working Party should, in consultation with the Office of UPOV, decide on those agenda items of a given session for the discussion of which technical experts from the professional organizations should be invited.

Color Observations

55. Color Pictures as a Supplement to Applications and Variety Descriptions. The Committee noted that, in the Netherlands, applications for breeders' rights for ornamental varieties would have to be completed by a representative color picture of the variety, as mentioned in paragraphs 86 and 87 of the Annex to document TC/XXIV/3.

56. Grouping of Colors. The Committee noted paragraphs 88 to 90 of the Annex to document TC/XXIV/3 and endorsed the research into an empirical grouping of the RHS Colour Chart that would facilitate the screening of varieties by computer, and also the joint trials with the Registration Group of the Permanent Judgement Committee (VKC) of the Royal Society for Horticulture and Plant Science (KMTP) of the Netherlands on the use of a chromometer for the measuring of colors.

Resistances

57. Use of the Term Resistance. The Committee noted paragraphs 91 to 93 of the Annex to document TC/XXIV/3. It agreed to the following definition of "resistance" and "tolerance" proposed by the Technical Working Party for Vegetables:

"Resistance is the ability of a plant to prevent infection or slow down the infection and subsequent development of a pathogen, by the use of host defense mechanisms."

"Tolerance is the ability of a plant to endure infection by a pathogen with little or no reaction, as shown by the more or less complete absence of symptoms or by the lack of an effect on yield or quality."

58. The Committee also reconfirmed the former criteria on the use of resistance characteristics in the UPOV Test Guidelines according to which (i) the pathotype must be clearely defined, (ii) a standardized agreed method must exist and observations must be made under controlled conditions, and (iii) the expression in the Table of Characteristics should be recorded only as "absent" or "present." The Committee accepted the characteristic, however, as a very special exception, in the Test Guidelines for Lucerne, where those conditions were not fulfilled. The exception should not be used as a precedent for further deviations from the above criteria. Should a need for further deviations from these criteria be felt, there would have to be a general discussion on the use of resistance for DUS purposes.

59. Resistance in Melon and Lettuce. The Committee noted paragraphs 94 to 96 of the Annex to document TC/XXIV/3. It adopted the Addendum to the Test Guidelines for Melon appearing in document TC/XXIV/5. It supported the plan of the Technical Working Party for Vegetables to establish, at its next session, a basic list of R-genes and Bremia races which all member States would use for identifying the resistance genes of Bremia Lactucae in lettuce varieties.

60. Tests for Resistance Compared with Electrophoresis Tests. The Committee noted paragraphs 97 and 98 of the Annex to document TC/XXIV/3, according to which, during the discussion on the Test Guidelines for Lucerne, some breeders had expressed their preference for the use of resistance characteristics for distinctness testing rather than electrophoresis. These statements should not, however, be understood as the opinion of breeders in general.

States of Expression in Test Guidelines

61. The Committee noted paragraphs 99 to 107 of the Annex to document TC/XXIV/3. It took the view that the item in question could be very important for the future drafting of UPOV Test Guidelines. However, the discussion at the last session of each of the Technical Working Parties had not been sufficiently detailed for a consensus of member States to emerge at the present session of the Committee. The Committee therefore agreed to rediscuss the item at its next session after more detailed discussions had taken place at the next sessions of the individual Technical Working Parties. The latter were reminded of an earlier decision of the Committee to the effect that states of expression had to be chosen in such a way as to be meaningful.

List of Reference Books and Documents

62. The Committee noted paragraphs 103 and 104 of the Annex to document TC/XXIV/3 and asked the Technical Working Parties to provide the Office of UPOV with any additional information or corrections that might be necessary in document TWV/XXI/3.

Hilum Color in Broad Beans and Field Beans

63. The Committee noted paragraphs 105 and 106 of the Annex to document TC/XXIV/3 and confirmed the compromise reached at the twenty-first session of the Committee, reproduced in paragraph 24 of document TC/XXI/7.

Micropropagation

64. The Committee noted paragraphs 107 and 108 of the Annex to document TC/XXIV/3. Some experts mentioned that micropropagation was destined to become more important in the production of plant material, especially for varieties for which micropropagation might be the only means of propagation. After the discussions, the Committee agreed to ask the Technical Working Parties to discuss the question in more detail, with special emphasis on those species for which micropropagation might be the only possible means of propagation. National experts should also ask breeders for their views on the use of micropropagation and the possible implications for the testing of varieties, especially if it were to result in a requirement that all varieties of a given species be micropropagated in order to be on the same footing.

Pilot Testing Project in Denmark

65. The Committee noted paragraphs 109 and 110 of the Annex to document TC/XXIV/3, which referred to the report by the Danish expert on the preliminary results of a pilot project in Denmark involving tests carried out by breeders. The expert from Denmark added that the main purpose of the project was to investigate the possibility of allowing the breeder himself to do the variety testing and description according to the UPOV Test Guidelines, as a means of coping with the increasing number of applications. The Committee agreed to discuss the matter of the cooperation between authorities and breeders in the testing of varieties at its next session under a separate agenda item, and asked the member States to inform the Office of UPOV on any projects of a similar kind planned or under study in their countries. That information, together with more detailed information on the Danish pilot project, should also be submitted to the Technical Working Parties, whereupon the views of the latter should be made available to the Committee before its next session.

Improving Efficiency

66. The Committee noted paragraphs 111 and 112 of the Annex to document TC/XXIV/3 and supported the general ideas from the expert from Israel on possibilities for reducing costs and time-lags through better cooperation, exchange of data on variety descriptions and other information on varieties, as a means of lessening considerably the number of reference varieties that had to be grown together with candidate varieties.

Additional Lists of Characteristics in Test Guidelines

67. The Committee noted paragraphs 113 to 116 of the Annex to document TC/XXIV/3. It agreed that example varieties in the Test Guidelines could, if necessary, be replaced with others if they were no longer available in the trade, and that, where many changes were called for in a given Test Guidelines document, a revised list of example varieties could be drawn up.

Test Guidelines

68. The Committee studied the draft Test Guidelines mentioned in paragraph 1 of document TC/XXIV/2 and the draft for an Addendum to the Test Guidelines for Melon (TC/XXIV/5), taking into account the changes made by the Editorial Committee and reported on during the present session. It finally adopted Test Guidelines for the following taxa:

TG/6/3(proj.) - Lucerne (Revision)
TG/9/3(proj.) - Runner Bean (Revision)
TG/10/6(proj.) - Euphorbia Fulgens (Revision)
TG/32/5(proj.) - Common Vetch (Revision)
TG/37/6(proj.) - Turnip, Turnip Rape (Revision)
TG/73/5(proj.) - Blackberry (Revision)
TG/107/2(proj.) - Tuberous Begonia Hybrids
TG/108/2(proj.) - Gladiolus
TG/114/2(proj.) - Exacum
TG/115/2(proj.) - Tulip
TG/116/2(proj.) - Black Salsify
TG/117/2(proj.) - Egg Plant
TG/118/2(proj.) - Endive
TG/119/2(proj.) - Vegetable Marrow, Squash
TG/120/2(proj.) - Durum Wheat
TC/XXI/5 - Melon, Addendum

69. The Committee noted the status of the Test Guidelines mentioned in paragraphs 3 and 4 of document TC/XXIV/2 and its Annexes. Updated lists of Test Guidelines are reproduced in Annexes II and III to this report.

Definition and Examination of Hybrid Varieties

70. The Committee noted paragraphs 117 to 119 of the Annex to document TC/XXIV/3 and the fact that the Technical Working Party for Agricultural Crops had not had enough time to discuss the item at its last session. It deferred its discussion on the subject until after the next session of the Technical Working Party for Agricultural Crops and also the Workshop on Maize to be held on October 2 and 3, 1989.

Minimum Distances Between Varieties

71. The Committee noted paragraphs 120 to 124 of the Annex to document TC/XXIV/3 and agreed to discuss the item at its next session, at which time it would have the results of the discussions of the Technical Working Parties at their next sessions. The Committee emphasized that the countries mentioned in paragraph 122 of the Annex to document TC/XXIV/3 should be reminded by the Office of UPOV to send the necessary information on minimum distances as soon as possible to Mr. Law (United Kingdom).

Revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination

72. The Committee noted paragraphs 125 to 127 of the Annex to document TC/XXIV/3 and also documents TC/XXIV/4 and TWV/XXI/15. The discussions were based on document TC/XXIV/4. Some experts mentioned that they had not had enough time to discuss that document in detail at the national level and suggested rediscussing the item at the next session of the

Committee. In the meantime, experts should send their comments on the document to the Office of UPOV by the end of the year. Each of the Technical Working Parties should discuss the item in detail at its next session. The Committee would then rediscuss the whole matter on the basis of all the comments received.

73. The following preliminary remarks were nevertheless made immediately by some experts during the present session of the Committee:

(i) "UPOV REPORT ON TECHNICAL EXAMINATION" (Annex I to document TC/XXIV/4):

(a) The item "Reference of testing authority" should be replaced by "Reference of reporting authority";

(b) The item "Application number" should be deleted as superfluous;

(c) The item "Testing place" should be replaced by "Testing station(s) and place(s)";

(d) The part entitled "RESULTS OF THE TECHNICAL EXAMINATION" should be made more flexible with more space allowed for a given item depending on the results of the test.

(ii) "UPOV INTERIM REPORT ON TECHNICAL EXAMINATION" (Annex II to document TC/XXIV/4):

(a) The items "Date of application in requesting State," "Applicant (name and address)," "Agent (name and address)" and "Variety denomination" should be deleted.

(b) The item "Testing place" should be replaced with "Testing station(s) and place(s)"

(c) In the item "Period of testing," the words "19.. to 19.." should be deleted, as the period would usually cover only one year.

(iii) "UPOV REQUEST FOR EXAMINATION RESULTS" (Annex III to document TC/XXIV/4):

(a) The items "Testing place" and "Period of testing" should be deleted;

(b) More space should be left after the sentence "According to our information prior application(s) for the same variety has (have) been made in ..."

(iv) "ANSWER TO THE ABOVE REQUEST" (Annex III to document TC/XXIV/4):

The item "Reference of testing authority" should be moved from the top of the page to the top of the part.

74. Some experts were against some of the above changes, mainly because of the principle that the content of the different forms should be as consistent as possible, even if that were to result in one form containing a line of less importance to that particular form or even to be left blank in the answer column.

Discussion on a Possible Reorganization of the Work of the Technical Working Parties and the Technical Committee

75. The Committee noted Annex IV to document TC/XXIII/6. Several experts expressed satisfaction with the present system of a Technical Committee and several Technical Working Parties with the possibility of setting up ad hoc subgroups for given subjects in which many kinds of technical matter concerning the testing of varieties could be discussed intensively and systematically. Other experts noted the disadvantage of the present system that consisted in each body generally having only one session a year, with the result that in ususally took quite a long time to come to a final decision, and also the fact that the discussions at meetings tended to lack the benefits of either legal or technical knowledge. The Committee noted that the Consultative Committee had declared itself in favor of keeping the Technical Committee and the Administrative and Legal Committee separate and of having, if need be more joint meetings. It finally followed the latter course and decided to keep the present system unchanged.

Program for the Twenty-Fifth Session

76. The Committee noted that its twenty-fifth session was scheduled to be held on October 5 and 6, 1989. The Committee also noted that the Editorial Committee would meet on the afternoon of October 4, 1989.

It was planned that the following business would be conducted during the twenty-fifth session:

(i) hearing of progress reports on the work of the Technical Working Parties;

(ii) hearing of reports on the Workshops on Minimum Distances and preparation of proposals for the Council as a result of the discussions at those Workshops;

(iii) discussion of the proposals from the Subgroups and Technical Working Parties concerning new methods, techniques and equipment;

(iv) hearing of the progress report on the preparation of the revision of the UPOV Convention;

(v) discussion of questions submitted by the Technical Working Parties;

(vi) decisions on any Test Guidelines submitted to it for final adoption by the Technical Working Parties;

(vii) discussion on the revision of the UPOV Model for a Report on Technical Examination;

(viii) discussion on cooperation with breeders in the testing of varieties.

77. This report has been adopted by correspondence.

[Three Annexes follow]

ANNEX I/ANNEXE I/ANLAGE I

LIST OF PARTICIPANTS/LISTE DES PARTICIPANTS/ TEILNEHMERLISTE

I. MEMBER STATES/ETATS MEMBRES/VERBANDSSTAATEN

DENMARK/DANEMARK/DAENEMARK

Miss J. RASMUSSEN, Director, Department of Variety Testing, State Experimental Station, Teglvaerksvej 10, Tystofte, 4230 Skaelskoer

FRANCE/FRANKREICH

M. J. GUIARD, Ingénieur, Directeur adjoint GEVES, INRA/GEVES, La Minière, 78280 Guyancourt

M. R. BRAND, Ingénieur, DUS Testing, INRA, INRA/GEVES B.P. 1, Les Vignères, 84300 Cavaillon

GERMANY (FED. REP. OF)/ALLEMAGNE (REP. FED. D')/DEUTSCHLAND (BUNDESREPUBLIK)

Dr. G. FUCHS, Regierungsdirektor, Bundessortenamt, Osterfelddamm 80, Postfach 61 04 40, 3000 Hannover 61

Dr. F. LAIDIG, Leiter des Referats Datenverarbeitung, Bundessortenamt, Osterfelddamm 80, Postfach 61 04 40, 3000 Hannover 61

IRELAND/IRLANDE/IRLAND

Mr. D.P. FEELEY, Department of Agriculture and Food, Agriculture House, Kildare Street, Dublin

ISRAEL

Mr. M. ZUR, Director, Israeli Gene Bank, A.R.O., Chairman, Plant Breeders' Rights Council, Agricultural Research Organisation, Volcani Centre, P.O. Box 6, Bet Dagan 50250

JAPAN/JAPON/JAPAN

Mr. S. MIYATA, Deputy Director, Seeds and Seedlings Division, Agricultural Production Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo

NETHERLANDS/PAYS-BAS/NIEDERLANDE

Mr. H.J. BALTJES, Head Registration Testing (DUS), Government Institute for Research on Varieties of Cultivated Plants, RIVRO, Postbus 32, 6700 AA Wageningen

Mr. C.J. BARENDRECHT, Head DUS Testing for Ornamentals, Government Institute for Research on Varieties of Cultivated Plants, RIVRO, Postbus 32, 6700 AA Wageningen

NEW ZEALAND/NOUVELLE-ZELANDE/NEUSEELAND

Mr. F.W. WHITMORE, Commissioner, Plant Variety Rights, Plant Variety Rights Office, P.O. Box 24, Lincoln

SOUTH AFRICA/AFRIQUE DU SUD/SUEDAFRIKA

Mr. D.C. LOURENS, Director, Directorate of Plant & Liquor Control, Department of Agricultural Economics & Marketing, Private Bag X179, 0001 Pretoria

Mr. J.U. RIETMANN, Agricultural Counsellor, South African Embassy, 59, Quai d'Orsay, 75007 Paris, France

SPAIN/ESPAGNE/SPANIEN

Dr. J.M. ELENA ROSSELLO, Jefe del Registro de Variedades, Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, José Abascal 56, 28003 Madrid

SWEDEN/SUEDE/SCHWEDEN

Prof. L. KAHRE, Vice-Chairman, Department of Crop Production Science, Swedish University of Agricultural Sciences, Box 7042, 75007 Uppsala

Mr. A.O. SVENSSON, Head of Office, Statens växtsortnämnd, Box 1247, 171 24 Solna

SWITZERLAND/SUISSE/SCHWEIZ

Frau M. JENNI, Leiterin des Büros für Sortenschutz, Bundesamt für Landwirtschaft, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern

Dr. M. INGOLD, Adjoint de direction, Station fédérale de recherches agronomiques, Changins, 1260 Nyon

Herr P. RUSTERHOLZ, Prüfungsstelle für Sortenschutz, Eidg. Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, 8820 Wädenswil

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI/VEREINIGTES KOENIGREICH

Dr. J.K. DOODSON, Deputy Director, Head of Crops Division, National Institute of Agricultural Botany, NIAB, Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LE

Mrs. V. SILVEY, Deputy Director, Head of Seeds & Services Division, National Institute of Agricultural Botany, NIAB, Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LE

II. OBSERVER STATES/ETATS OBSERVATEURS/BEOBACHTERSTAATEN

AUSTRALIA/AUSTRALIE/AUSTRALIEN

Mrs. K.H. ADAMS, Registrar, Plant Variety Rights, Bureau Rural Resources, G.P.O. Box 858, Canberra ACT 2601

CANADA/KANADA

Ms V. SISSON, Variety Rights Examiner, Seed Division, Agriculture Canada, Room 4135, Neatby Building, 960 Carling Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0C6

III. INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATION/ ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE/ ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY (EEC)/COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE (CEE)/EUROPAEISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT (EWG)

Dr. M. VALVASSORI, Administrateur, Direction générale de l'agriculture, Commission des Communautés Européennes, Loi 130 7/174, 200, rue de la Loi, 1049 Bruxelles, Belgique

IV. OFFICERS/BUREAU/VORSITZ

Dr. J.K. DOODSON, Chairman
Dr. G. FUCHS, Vice-Chairman

V. OFFICE OF UPOV/BUREAU DE L'UPOV/BUERO DER UPOV

Mr. B. GREENGRASS, Vice Secretary-General
Dr. M.-H. THIELE-WITTIG, Senior Counsellor
Mr. A. HEITZ, Senior Counsellor
Mr. C. ROGERS, Legal Officer
Mr. Y. HAYAKAWA, Associate Officer

[Annex II follows/
L'annexe II suit/
Anlage II folgt]

General Overview - Status of Test Guidelines (as of October 21, 1988)

Stage	Technical Working Party	Agricultural Crops	Fruit Crops	Ornamental Plants and Forest Trees	Vegetables
adopted (total 118)		Barley Bent Broad Bean, Field Bean Cocksfoot Common Vetch Cotton Durum Wheat Flax, Linseed Groundnut Kentucky Bluegrass Lucerne Lupins Maize Meadow Fescue, Tall Fescue Oats Peas Potato Rape Red Clover Rice Rye Ryegrass Sheep's Fescue, Red Fescue Soya Bean Sunflower Swede Timothy Turnip, Turnip Rape Wheat White Clover	Almond Apple Apricot Avocado Black Currant Blackberry Cherry Citrus European Plum Gooseberry Guava Hazelnut Japanese Plum Kiwifruit Macadamia Mango Olive Peach Pear Persimmon (Kaki) Quince Raspberry Red and White Currant Strawberry Vine	African Violet Alstroemeria Anthurium Apple Berberis Carnation Christmas Cactus Chrysanthemum Crown of Thorns Easter Cactus Elatior Begonia Euphorbia Fulgens Exacum Forsythia Freesia Gerbera Gladiolus Impatiens Juniper Kalanchoe Lagerstroemia Lily Ling, Scotch Heather Narcissi Poinsettia Poplar Regal Pelargonium Rhododendron Rose Streptocarpus Tuberous Begonia Hybrids Tulip White Cedar Willow Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelargonium	Beetroot Black Radish Black Salsify, Scorzonera Broad Bean, Field Bean Brussels Sprouts Cabbage Carrot Cauliflower Celeriac Celery Chinese Cabbage Cornsalad Cucumber, Gherkin Curly Kale Egg Plant Endive French Bean Kohlrabi Leaf Beet Leek Lettuce Melon Onion Peas Radish Rhubarb Runner Bean Spinach Swede Sweet Pepper Tomato Turnip, Turnip rape Vegetable Marrow, Squash
professional organizations to comment (total 13)		Peas° Sorghum Triticale	Banana Black Currant° Chestnut Walnut	Chrysanthemum° Gerbera° Lachenalia Leucadendron Leucospermum Protea	Peas°
in preparation or planned		Barley° Bent° Chick-pea Kentucky Bluegrass° Maize° Oat° Ryegrass° Safflower Wheat°	Blueberry Citrus° Lingonberry Prunus Rootstock Red and White Currant° Ribes indigro-laria	Carnation° Chinkerinchee Dieffenbachia Hydrangea Iris (bulbous) Lily° Norway Spruce Pyracantha Rhododendron° Rose° Spathiphyllum Weigela	Asparagus Broccoli Brussels Sprouts° Cabbage° Carrot° Cauliflower° Chick-pea Chicory, Witlof Chives Cucumber, Gherkin° Dill French Bean° Garlic Lettuce° Onion° Parsley Pumpkin Shallot Spinach° Tomato° Watermelon

° = (revision)

ANNEX III/ANNEXE III/ANLAGE III

Test Guidelines or Draft Test Guidelines (the latter with the indication "(proj.)" after the document number) Prepared or to be Prepared by the Office of the Union (as of October 21, 1988)

Principes directeurs d'examen ou leurs projets (pour ces derniers, la cote contient "(proj.)") préparés ou à préparer par le Bureau de l'Union (état au 21 octobre 1988)

Prüfungsrichtlinien und Entwürfe für Prüfungsrichtlinien (die letztgenannten mit dem Zusatz "(proj.)" nach der Dokumentnummer), die vom Verbandsbüro ausgearbeitet worden sind oder werden (Stand vom 21. Oktober 1988)

Numerical Order of Test Guidelines#/
Principes directeurs dans l'ordre numérique#/
Numerische Anordnung der Prüfungsrichtlinien#

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.		English	français	deutsch	Latin
*	TG/01/2	General Introduction	Introduction générale	Allgemeine Einführung	
*	TG/02/4	Maize	Maïs	Mais	Zea mays L.
o	TG/02/...?	Maize (revision)	Maïs (révision)	Mais (Revision)	Zea mays L.
*	TG/03/8	Wheat	Blé	Weizen	Triticum aestivum L.
o	TG/03/...?	Wheat (revision)	Blé (révision)	Weizen (Revision)	Triticum aestivum L.
*	TG/04/4	Ryegrass	Ray-grass	Weidelgras	Lolium multiflorum Lam., L. perenne L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
o	TG/04/...?	Ryegrass (revision)	Ray-grass (révision)	Weidelgras (Revision)	Lolium multiflorum Lam., L. perenne L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
*	TG/05/4	Red Clover	Trèfle violet	Rotklee	Trifolium pratense L.
*	TG/06/4	Lucerne	Luzerne	Luzerne	Medicago sativa L., Medicago X varia Martyn
*	TG/07/4	Peas	Pois	Erbsen	Pisum sativum L. sensu lato
-	TG/07/5(proj.)	Peas (revision)	Pois (révision)	Erbsen (Revision)	Pisum sativum L. sensu lato

* Adopted/Adoptés/Angenommen

\+ Technical Committee to adopt/Auprès du Comité technique pour adoption/Vom Technischen Ausschuss anzunehmen

\- Professional organizations to comment/Pour observations par les organisations professionnelles/ Zuleitung an die Berufsverbände zur Stellungnahme

o In preparation or planned/En préparation ou prévus/In Vorbereitung oder geplant

\# Reference numbers of Test Guidelines in alphabetical order of their English names are given at the end of this Annex/Les numéros de référence des principes directeurs d'examen en ordre alphabétique des noms français figurent à la fin de la présente annexe/Referenznummern der Prüfungsrichtlinien in alphabetischer Reihenfolge der deutschen Namen sind am Ende dieser Anlage angegeben

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/08/4 + Corr.	Broad Bean, Field Bean	Fève, Féverole	Dicke Bohne, Ackerbohne	Vicia faba L.
* TG/09/4	Runner Bean	Haricot d'Espagne	Prunkbohne	Phaseolus coccineus L.
* TG/10/7	Euphorbia Fulgens	Euphorbia fulgens	Korallenranke	Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch
* TG/11/4	Rose	Rosier	Rose	Rosa L.
o TG/11/...?	Rose (revision)	Rosier (révision)	Rose (Revision)	Rosa L.
* TG/12/4	French Bean	Haricot	Bohne	Phaseolus vulgaris L.
o TG/12/...?	French Bean (revision)	Haricot (révision)	Bohne (Revision)	Phaseolus vulgaris L.
* TG/13/4	Lettuce	Laitue	Salat	Lactuca sativa L.
o TG/13/...?	Lettuce (revision)	Laitue (révision)	Salat (Revision)	Lactuca sativa L.
* TG/14/5	Apple	Pommier	Apfel	Malus Mill.
* TG/15/1 + Corr.	Pear	Poirier	Birne	Pyrus communis L.
* TG/16/4	Rice	Riz	Reis	Oryza sativa L.
* TG/17/3	African Violet	Saintpaulia	Usambaraveilchen	Saintpaulia ionantha H. Wendl.
* TG/18/4	Elatior Begonia	Bégonia elatior	Elatior-Begonie	Begonia-Elatior-hybrids/hybrides/ Hybriden, Syn.: Begonia X hiemalis Fotsch
* TG/19/7	Barley	Orge	Gerste	Hordeum vulgare L. sensu lato
o TG/19/...?	Barley (revision)	Orge (révision)	Gerste (Revision)	Hordeum vulgare L. sensu lato
* TG/20/7	Oats	Avoine	Hafer	Avena sativa L. & Avena nuda L.
o TG/20/...?	Oats (revision)	Avoine (révision)	Hafer (Revision)	Avena sativa L. & Avena nuda L.
* TG/21/7	Poplar	Peuplier	Pappel	Populus L.
* TG/22/6	Strawberry	Fraisier	Erdbeere	Fragaria L.
* TG/23/5	Potato	Pomme de terre	Kartoffel	Solanum tuberosum L.
* TG/24/5	Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie	Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch
* TG/25/5	Carnation (vegetatively propagated varieties)	Oeillet (variétés à multiplication végétative)	Nelke (vegetativ vermehrte Sorten)	Dianthus L.
o TG/25/...?	Carnation (vegetatively propagated varieties) (Revision)	Oeillet (variétés à multiplication végétative) (révision)	Nelke (vegetativ vermehrte Sorten) (Revision)	Dianthus L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/26/4	Chrysanthemum (Perennial)	Chrysanthème (vivace)	Chrysantheme (mehrjährig)	Chrysanthemum spec.
- TG/26/5(proj.)	Chrysanthemum (Perennial) (revision)	Chrysanthème (vivace) (révision)	Chrysantheme (mehrjährig) (Revision)	Chrysanthemum spec.
* TG/27/6	Freesia (vegetatively propagated varieties)	Freesia (variétés à multiplication végétative)	Freesie (vegetativ vermehrte Sorten)	Freesia Eckl. ex Klatt
* TG/28/8	Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelargonium (revision)	Pélargonium zonal, Géranium-lierre (révision)	Zonalpelargonie, Efeupelargonie (Revision)	Pelargonium zonale hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait., P. peltatum hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait.
* TG/29/6	Alstroemeria	Alstroemère	Inkalilie	Alstroemeria L.
* TG/30/3	Bent	Agrostide	Straussgras	Agrostis canina L., A. gigantea Roth, A. stolonifera L., & A. tenuis Sibth.
o TG/30/...?	Bent (revision)	Agrostide (révision)	Straussgras (Revision)	Agrostis canina L., A. gigantea Roth, A. stolonifera L., & A. tenuis Sibth.
* TG/31/6	Cocksfoot	Dactyle	Knaulgras	Dactylis glomerata L.
* TG/32/6	Common Vetch	Vesce commune	Saatwicke	Vicia sativa L.
* TG/33/3	Kentucky Bluegrass (apomictic varieties)	Pâturin des prés (variétés apomictiques)	Wiesenrispe (apomiktische Sorten)	Poa pratensis L.
o TG/33/...?	Kentucky Bluegrass (apomictic varieties) (revision)	Pâturin des prés (variétés apomictiques) (révision)	Wiesenrispe (apomiktische Sorten)(Revision)	Poa pratensis L.
* TG/34/6	Timothy	Fléole	Lieschgras	Phleum pratense L. & Phleum bertolonii DC.
* TG/35/3	Cherry (Sweet, Sour & Duke Cherries, fruit varieties only)	Cerisier (Cerise douce, cerise acide et cerise proprement dite,variétés à fruits seulement)	Kirsche (Sorten von Süsskirsche, Sauerkirsche und Weichselkirsche, nur Obstsorten)	Prunus avium (L.) L., P. cerasus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/36/3 + Corr.	Rape (forage rape included)	Colza (y compris colza fourrager)	Raps (einschliesslich Futterraps)	Brassica napus L.
* TG/37/7	Turnip, Turnip Rape	Navet, Navette	Herbst-, Mairübe, Rübsen	Brassica rapa L. emend. Metzg.
* TG/38/6	White Clover	Trèfle blanc	Weissklee	Trifolium repens L.
* TG/39/6	Meadow Fescue, Tall Fescue	Fétuque des prés, Fétuque élevée	Wiesen-, Rohrschwingel	Festuca pratensis Huds. & Festuca arundinacea Schreb.
* TG/40/3	Black Currant	Cassis	Schwarze Johannisbeere	Ribes nigrum L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
- TG/40/4(proj.)	Black Currant (revision)	Cassis (révision)	Schwarze Johannisbeere (Revision)	Ribes nigrum L.
* TG/41/4	European Plum (fruit varieties, rootstocks excluded)	Prunier européen (variétés à fruits à l'exclusion des porte-greffes)	Pflaume (fruchttragende Sorten, Unterlagen ausgeschlossen)	Prunus domestica L. & Prunus insititia L.
* TG/42/3	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron	Rhododendron L.
o TG/42/...?	Rhododendron (revision)	Rhododendron (révision)	Rhododendron (Revision)	Rhododendron L.
* TG/43/6	Raspberry	Framboisier	Himbeere	Rubus idaeus L. & hybrids/hybrides/ Hybriden
* TG/44/3	Tomato	Tomate	Tomate	Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw.
o TG/44/...?	Tomato (revision)	Tomate (révision)	Tomate (Revision)	Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw.
* TG/45/3	Cauliflower	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu)	Blumenkohl	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
o TG/45/...?	Cauliflower (revision)	Chou-fleur, Brocoli (Brocoli à jets exclu) (révision)	Blumenkohl (Revision)	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. botrytis
* TG/46/3	Onion	Oignon	Zwiebel	Allium cepa L.
o TG/46/...?	Onion (revision)	Oignon (révision)	Zwiebel (Revision)	Allium cepa L.
* TG/47/5	Streptocarpus	Streptocarpus	Drehfrucht	Streptocarpus X hybridus Voss
* TG/48/3 + Corr.	Cabbage (White cabbage, red cabbage and Savoy cabbage)	Chou pommé (Chou cabus, chou rouge et chou de Milan)	Kopfkohl (Weisskohl, Rotkohl und Wirsing)	Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC.; B. oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.; B. oleracea L. var. bullata DC. & B. oleracea L. var. sabauda L.
o TG/48/...?	Cabbage (White cabbage, red cabbage and Savoy cabbage) (revision)	Chou pommé (Chou cabus, chou rouge et chou de Milan) (révision)	Kopfkohl (Weisskohl, Rotkohl und Wirsing) (Revision)	Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC.; B. oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell.; B. oleracea L. var. bullata DC. & B. oleracea L. var. sabauda L.
* TG/49/3	Carrot	Carotte	Möhre	Daucus carota L.
o TG/49/...?	Carrot (revision)	Carotte (révision)	Möhre (Revision)	Daucus carota L.
* TG/50/5	Vine	Vigne	Rebe	Vitis L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/51/6	Gooseberry	Groseillier à maquereau	Stachelbeere	Ribes uva-crispa L., R. grossularia L.
* TG/52/2	Red and White Currant	Groseillier à grappes	Rote und Weisse Johannisbeere	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch, R. niveum Lindl.
o TG/52/...?	Red and White Currant (revision)	Groseillier à grappes (révision)	Rote und Weisse Johannisbeere (Revision)	Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch, R. niveum Lindl.
* TG/53/3	Peach	Pêcher	Pfirsich	Prunus persica (L.) Batsch
* TG/54/3	Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl	Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.
o TG/54/...?	Brussels Sprouts (revision)	Chou de Bruxelles (révision)	Rosenkohl (Revision)	Brassica oleracea L. convar. oleracea var. gemmifera DC.
* TG/55/3	Spinach	Epinard	Spinat	Spinacia oleracea L.
o TG/55/...?	Spinach (revision)	Epinard (révision)	Spinat (Revision)	Spinacia oleracea L.
* TG/56/3	Almond	Amandier	Mandel	Prunus amygdalus Batsch
* TG/57/3	Flax, Linseed	Lin	Lein	Linum usitatissimum L.
* TG/58/3	Rye	Seigle	Roggen	Secale cereale L.
* TG/59/3	Lily (vegetatively propagated)	Lis (à multiplication végétative)	Lilie (vegetativ vermehrte)	Lilium L.
o TG/59/...?	Lily (vegetatively propagated) (revision)	Lis (à multiplication végétative) (révision)	Lilie (vegetativ vermehrte) (Revision)	Lilium L.
* TG/60/3	Beetroot	Betterave rouge	Rote Rübe	Beta vulgaris L. var. esculenta
* TG/61/3	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurken	Cucumis sativus L.
o TG/61/...?	Cucumber, Gherkin (revision)	Concombre, Cornichon (révision)	Gurken (Revision)	Cucumis sativus L.
* TG/62/3	Rhubarb	Rhubarbe	Rhabarber	Rheum rhabarbarum L.
* TG/63/3	Black Radish	Radis d'été, d'automne et d'hiver	Rettich	Rhaphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner
* TG/64/3	Radish	Radis de tous les mois	Radieschen	Rhaphanus sativus L. var. radicola Pers.
* TG/65/3	Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi	Brassica oleracea L. var. gongylodes L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/66/3	Lupins	Lupins	Lupinen	Lupinus albus, L. angustifolius, L. luteus
* TG/67/4	Sheep's Fescue (including Hard Fescue), Red Fescue	Fétuque ovine (y compris Fétuque durette), Fétuque rouge	Schafschwingel (einschliesslich Härtlicher Schwingel), Rotschwingel	Festuca ovina L. sensu lato & F. rubra L.
* TG/68/3	Berberis (vegetatively propagated)	Berberis (à multiplication végétative)	Berberitze (vegetativ vermehrte)	Berberis L.
* TG/69/3	Forsythia	Forsythia	Forsythie	Forsythia Vahl
* TG/70/3	Apricot	Abricotier	Aprikose	Prunus armeniaca L.
* TG/71/3	Hazelnut	Noisetier	Haselnuss	Corylus avellana L. & C. maxima Mill.
* TG/72/4	Willow (tree varieties only)	Saule (variétés arborescentes seulement)	Weide (nur Sorten von Baumweide)	Salix L.
* TG/73/6	Blackberry	Ronce fruitière	Brombeere	Rubus subgenus Eubatus Sect. Moriferi & Ursini & hybrids/ hybrides/Hybriden
* TG/74/3	Celeriac	Céleri-rave	Knollensellerie	Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud.
* TG/75/3	Cornsalad	Mâche	Feldsalat	Valerianella locusta L. &. V. eriocarpa Desv.
* TG/76/3	Sweet Pepper	Piment	Paprika	Capsicum annuum L.
* TG/77/3	Gerbera (vegetatively propagated)	Gerbera (à multiplication végétative)	Gerbera (vegetativ vermehrte)	Gerbera Cass.
- TG/77/4(proj.)	Gerbera (vegetatively propagated) (revision)	Gerbera (à multiplication végétative) (révision)	Gerbera (vegetativ vermehrte) (Revision)	Gerbera Cass.
* TG/78/3	Kalanchoe (vegetatively propagated)	Kalanchoë (à multiplication végétative)	Kalanchoe (vegetativ vermehrte)	Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. & its hybrids/ses hybrides/ihre Hybriden
* TG/79/3	White Cedar	Thuya du Canada	Lebensbaum	Thuya occidentalis L.
* TG/80/3	Soya Bean	Soja	Sojabohne	Glycine max (L.) Merrill
* TG/81/3	Sunflower	Tournesol	Sonnenblume	Helianthus annuus L. & Helianthus debilis Nutt.
* TG/82/3	Celery	Céleri-branche	Bleichsellerie	Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/83/3	Citrus (varieties of Oranges, Mandarins, Lemons and Grapefruit; excluding rootstock varieties)	Agrumes (variétés d'oranger, de mandarinier, de citronnier et de limettier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte-greffes)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grapefruit; Unterlagssorten ausgeschlossen)	Citrus L.
o TG/83/...?	Citrus (varieties of Oranges, Mandarins, Lemons and Grapefruit; excluding rootstock varieties) (revision)	Agrumes (variétés d'oranger, de mandarinier, de citronnier et de limettier, de pomélo; à l'exclusion des variétés porte-greffes) (révision)	Zitrus (Sorten von Orange, Mandarine, Zitrone und Grapefruit; Unterlagssorten ausgeschlossen) (Revsion)	Citrus L.
* TG/84/3	Japanese Plum (fruit varieties only)	Prunier japonais (variétés à fruits seulement)	Ostasiatische Pflaume (nur fruchttragende Sorten)	Prunus salicina Lindl. & other diploid plums/autres pruniers diploïdes/ andere diploide Pflaumensorten
* TG/85/3	Leek	Poireau	Porree	Allium porrum L.
* TG/86/2	Anthurium (vegetatively propagated varieties)	Anthurium (variétés à multiplication végétative)	Flamingoblume (vegetativ vermehrte Sorten)	Anthurium Schott
* TG/87/2	Narcissi (including Daffodils)	Narcisse, Jonquille	Narzisse	Narcissus L.
* TG/88/3	Cotton	Cotonnier	Baumwolle	Gossypium L.
* TG/89/3	Swede	Chou-navet	Kohlrübe	Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb.
* TG/90/3	Curly Kale	Chou frisé	Grünkohl	Brassica oleracea L. var. sabellica L.
* TG/91/3	Crown of Thorns	Epine du Christ	Christusdorn	Euphorbia milii Desmoulins & its hybrids/ses hybrides/seine Hybriden)
* TG/92/3	Persimmon (fruit varieties only)	Kaki (seulement variétés fruitières)	Kaki (nur Obstsorten)	Diospyros kaki L.
* TG/93/3	Groundnut	Arachide	Erdnuss	Arachis L.
* TG/94/3	Ling, Scotch Heather	Callune	Besenheide	Calluna vulgaris (L.) Hull.
* TG/95/3	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia	Lagerstroemia indica L.
o TG/96/1(proj.)	Norway Spruce (vegetatively propagated varieties)	Epicéa commun (variétés à multiplication végétative)	Gemeine Fichte (vegetativ vermehrte Sorten)	Picea abies A. Dietr.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/97/3	Avocado	Avocatier	Avocado	Persea americana Mill.
* TG/98/3	Kiwifruit	Actinidia	Kiwi	Actinidia chinensis Pl.
* TG/99/3	Olive (vegetatively propagated fruit varieties)	Olivier (variétés fruitières à multiplication végétative)	Olive (vegetativ vermehrte Sorten zur Fruchterzeugung)	Olea europaea L.
* TG/100/3	Quince (fruit varieties and rootstock varieties)	Cognassier (variétés fruitières et variétés porte-greffes)	Quitte (Sorten zur Fruchterzeugung und Unterlagssorten)	Cydonia Mill. sensu stricto
* TG/101/3	Christmas Cactus	Cactus de Noël	Weihnachtskaktus	Schlumbergera Lem. including/y compris/einschliesslich Zygocactus K. Schum.
* TG/102/3	Impatiens	Impatiente	Impatiens	Impatiens L.
* TG/103/3	Juniper	Genévrier	Wacholder	Juniperus L.
* TG/104/4 + Add	Melon	Melon	Melone	Cucumis melo L.
* TG/105/3	Chinese Cabbage	Chou Chinois	Chinakohl	Brassica pekinensis L.
+ TG/106/3	Leaf Beet	Poirée	Mangold	Beta vulgaris L. var. vulgaris L.
* TG/107/3	Tuberous Begonia Hybrids	Bégonia tubéreux hybride	Knollenbegonie	Begonia X tuberhybrida Voss
* TG/108/3	Gladiolus	Glaïeul	Gladiole	Gladiolus L.
* TG/109/3	Regal Pelargonium	Pélargonium des fleuristes	Edelpelargonie	Pelargonium grandiflorum hort. non Willd.
* TG/110/3	Guava (vegetatively propagated varieties)	Goyavier (variétés à multiplication végétative)	Guave (vegetativ vermehrte Sorten)	Psidium guajava L.
* TG/111/3	Macadamia (vegetatively propagated varieties)	Macadamia (variétiés à multiplication végétative)	Macadamia (vegetativ vermehrte Sorten)	Macadamia integrifolia Maiden et Betche; M. tetraphylla L.A.S. Johnsten & hybrids/hybrides/Hybriden
* TG/112/3	Mango (vegetatively propagated varieties)	Manguier (variétés à multiplication végétative)	Mango (vegetativ vermehrte Sorten)	Mangifera indica L.
* TG/113/2	Easter Cactus	Cactus jonc	Osterkaktus	Rhipsalidopsis Britt. et Rose, including/y compris/einschliesslich Epiphyllopsis Berger
* TG/114/3	Exacum	Exacum	Exacum	Exacum L.
* TG/115/3	Tulip	Tulipe	Tulpe	Tulipa L.
* TG/116/3	Black Salsify, Scorzonera	Salsifis noir, Scorsonère	Schwarzwurzel	Scorzonera hispanica L.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
* TG/117/3	Egg Plant	Aubergine	Aubergine, Eierfrucht	Solanum melongena L.
* TG/118/3	Endive	Chicorée	Endivie	Cichorium endivia L.
* TG/119/3	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Gartenkürbis, Zucchini	Cucurbita pepo L.
* TG/120/3	Durum Wheat	Blé dur	Hartweizen	Triticum durum Desf.
- TG/121/1(proj.)	Triticale	Triticale	Triticale	X Triticosecale Witt.
- TG/122/1(proj.)	Sorghum	Sorgho	Mohrenhirse	Sorghum bicolor L.
- TG/123/1(proj.)	Banana	Bananier	Banane	Musa acuminata Colla
- TG/124/1(proj.)	Chestnut	Châtaignier	Kastanie	Castanea sativa Mill.
- TG/125/1(proj.)	Walnut	Noyer	Walnuss	Juglans regia L.
- TG/126/1(proj.)	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia Jacq. f. ex Murray
- TG/127/1(proj.)	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron R. Br.
- TG/128/1(proj.)	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum R. Br.
- TG/129/1(proj.)	Protea	Protea	Protea	Protea L.
o	Asparagus	Asperge	Spargel	Asparagus officinalis L.
o	Blueberry	Myrtille	Heidelbeere	Vaccinium myrtillus L.
o	Broccoli	Brocoli	Brokkoli	Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var. cymosa Duch.
o	Chick-Pea	Pois chiche	Kichererbse	Cicer arietinum L.
o	Chicory, Witlof	Chicorée	Zichorie	Cichorium intybus L.
o	Chinkerinchee	Chinkerinchee	Chinkerinchee	Chinkerinchee
o	Chives, Asatsuki	Civette, Ciboulette	Schnittlauch	Allium schoenoprasum L.
o	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia Schott
o	Dill	Aneth	Dill	Anethum graveolens L.
o	Garlic	Ail	Knoblauch	Allium sativum L.
o	Hydrangea	Hortensia	Hortensie	Hydrangea L.
o	Iris (bulbous)	Iris (bulbeux)	Iris (zwiebel-bildende)	Iris L.
o	Lingonberry	Airelle rouge	Preiselbeere	Vaccinium vitis-idaea L.
o	Parsley	Persil	Petersilie	Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex A.W. Hill
o	Prunus rootstocks	Porte-greffes de Prunus	Prunus-Unterlagen	Prunus L.
o	Pumpkin	Potiron, Giraumon	Riesenkürbis	Cucurbita maxima Duch.

Stage/Doc. No. Etat/No du doc. Stadium/Dok.-Nr.	English	français	deutsch	Latin
o	Pyracantha, Firethorn	Pyracantha, Buisson ardent	Feuerdorn	Pyracantha M.J. Roem.
o	Ribes indigrolaria (Jostaberry)	Ribes indigrolaria	Ribes indigrolaria (Jostabeere)	Ribes indigrolaria
o	Safflower	Carthame	Saflor	Carthamus tinctorius L.
o	Shallot	Echalote	Schalotte	Allium ascalonicum L.
o	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum Schott
o	Watermelon	Pastèque	Wassermelone	Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai
o	Weigela	Weigela	Weigelie	Weigela Thunb.

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR ENGLISH NAMES

African Violet	TG/17
Almond	TG/56
Alstroemeria	TG/29
Anthurium	TG/86
Apple	TG/14
Apricot	TG/70
Asatsuki	-
Asparagus	-
Avocado	TG/97
Banana	TG/123
Barley	TG/19
Beetroot	TG/60
Bent	TG/30
Berberis	TG/68
Black Currant	TG/40
Black Radish	TG/63
Black Salsify	TG/116
Blackberry	TG/73
Blueberry	-
Broad Bean	TG/08
Broccoli	-
Brussels Sprouts ...	TG/54
Cabbage	TG/48
Carnation	TG/25
Carrot	TG/49
Cauliflower	TG/45
Celeriac	TG/74
Celery	TG/82
Cherry	TG/35
Chestnut	TG/124
Chick-Pea	-
Chicory	-
Chinese Cabbage	TG/105
Chinkerinchee	-
Chives	-
Christmas Cactus ...	TG/101
Chrysanthemum	TG/26
Citrus	TG/83
Cocksfoot	TG/31
Common Vetch	TG/32
Cornsalad	TG/75
Cotton	TG/88
Crown of Thorns	TG/91
Cucumber	TG/61
Curly Kale	TG/90
Daffodils	TG/87
Dieffenbachia	-
Dill	-
Durum Wheat	TG/120
Easter Cactus	TG/113
Egg Plant	TG/117
Elatior Begonia	TG/18
Endive	TG/118
Euphorbia Fulgens ..	TG/10
European Plum	TG/41
Evening Primrose ...	-
Exacum	TG/114
Field Bean	TG/08
Firethorn	-
Flax	TG/57
Forsythia	TG/69
Freesia	TG/27
French Bean	TG/12
Garlic	-
General Introduction	TG/01
Gerbera	TG/77
Gherkin	TG/61
Gladiolus	TG/108
Gooseberry	TG/51
Grapefruit	TG/83
Groundnut	TG/93
Guava	TG/110
Hard Fescue	TG/67
Hazelnut	TG/71
Hydrangea	-
Impatiens	TG/102
Iris	-
Ivy-leaved Pelargonium	TG/28
Japanese Plum	TG/84
Jostaberry	-
Juniper	TG/103
Kalanchoe	TG/78
Kentucky Bluegrass .	TG/33
Kiwifruit	TG/98
Kohlrabi	TG/65
Lachenalia	TG/126
Lagerstroemia	TG/95
Leaf Beet	TG/106
Leek	TG/85
Lemons	TG/83
Lettuce	TG/13
Leucadendron	TG/127
Leucospermum	TG/128
Lily	TG/59
Ling	TG/94
Lingonberry	-
Linseed	TG/57
Lucerne	TG/06
Lupins	TG/66
Macadamia	TG/111
Maize	TG/02
Mandarins	TG/83
Mango	TG/112
Meadow Fescue	TG/39
Melon	TG/104
Narcissi	TG/87
Norway Spruce	TG/96
Oats	TG/20
Olive	TG/99
Onion	TG/46
Oranges	TG/83
Parsley	-
Peach	TG/53
Pear	TG/15
Peas	TG/07
Persimmon	TG/92
Poinsettia	TG/24
Poplar	TG/21
Potato	TG/23
Protea	TG/129
Prunus rootstocks ..	-
Pumpkin	-
Pyracantha	-
Quince	TG/100
Radish	TG/64
Rape	TG/36
Raspberry	TG/43
Red cabbage	TG/48
Red Clover	TG/05
Red Currant	TG/52
Red Fescue	TG/67
Regal Pelargonium...	TG/109
Rhododendron	TG/42
Rhubarb	TG/62
Ribes indigrolaria .	-
Rice	TG/16
Rose	TG/11
Runner Bean	TG/09
Rye	TG/58
Ryegrass	TG/04
Safflower	-
Savoy cabbage	TG/48
Scorzonera	TG/116
Scotch Heather	TG/94
Shallot	-
Sheep's Fescue	TG/67
Sorghum	TG/122
Soya Bean	TG/80
Spathiphyllum	-
Spinach	TG/55
Squash	TG/119
Strawberry	TG/22
Streptocarpus	TG/47
Sunflower	TG/81
Swede	TG/89
Sweet Pepper	TG/76
Tall Fescue	TG/39
Timothy	TG/34
Tomato	TG/44
Triticale	TG/121
Tuberous Begonia ...	TG/107
Hybrids	-
Tulip	TG/115
Turnip	TG/37
Turnip Rape	TG/37
Vegetable Marrow ...	TG/119
Vine	TG/50
Walnut	TG/125
Watermelon	-
Weigela	-
Wheat	TG/03
White cabbage	TG/48
White Cedar	TG/79
White Clover	TG/38
White Currant	TG/52
Willow	TG/72
Zonal Pelargonium ..	TG/28

NUMEROS DE REFERENCE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABETIQUE DES NOMS FRANCAIS

Abricotier	TG/70	Fétuque élevée	TG/39	Poireau	TG/85
Actinidia	TG/98	Fétuque ovine	TG/67	Poirée	TG/106
Agrostide	TG/30	Fétuque rouge	TG/67	Poirier	TG/15
Agrumes	TG/83	Fève	TG/08	Pois	TG/07
Ail	-	Féverole	TG/08	Pois chiche	-
Alstroemère	TG/29	Fléole	TG/34	Pomélo	TG/83
Amandier	TG/56	Forsythia	TG/69	Pomme de terre	TG/23
Aneth	-	Fraisier	TG/22	Pommier	TG/14
Anthurium	TG/86	Framboisier	TG/43	Porte-greffes de Prunus	-
Arachide	TG/93	Freesia	TG/27	Potiron	-
Asperge	-	Genévrier	TG/103	Protea	TG/129
Aubergine	TG/117	Géranium-lierre	TG/28	Prunier européen ...	TG/41
Avocatier	TG/97	Gerbera	TG/77	Prunier japonais ...	TG/84
Avoine	TG/20	Glaïeul	TG/108	Pyracantha	-
Bananier	TG/123	Goyavier	TG/110	Radis d'été, d'automne et d'hiver..	TG/63
Bégonia elatior	TG/18	Groseillier à grappes	TG/52	Radis de tous les mois	TG/64
Bégonia tubéreux hybride	TG/107	Groseillier à maquereau	TG/51	Ray-grass	TG/04
Berberis	TG/68	Haricot	TG/12	Rhododendron	TG/42
Betterave rouge	TG/60	Haricot d'Espagne ..	TG/09	Rhubarbe	TG/62
Blé	TG/03	Hortensia	-	Ribes indigrolaria .	-
Blé dur	TG/120	Impatiente	TG/102	Riz	TG/16
Brocoli	-	Introduction générale	TG/01	Ronce fruitière	TG/73
Buisson ardent	-	Iris	-	Rosier	TG/11
Cactus de Noël	TG/101	Jonquille	TG/87	Saintpaulia	TG/17
Cactus jonc	TG/113	Kaki	TG/92	Salsifis noir	TG/116
Callune	TG/94	Kalanchoë	TG/78	Saule	TG/72
Carotte	TG/49	Lachenalia	TG/126	Scorsonère	TG/116
Carthame	-	Lagerstroemia	TG/95	Seigle	TG/58
Cassis	TG/40	Laitue	TG/13	Soja	TG/80
Céleri-branche	TG/82	Leucadendron	TG/127	Sorgho	TG/122
Céleri-rave	TG/74	Leucospermum	TG/128	Spathiphyllum	-
Cerisier	TG/35	Limettier	TG/83	Streptocarpus	TG/47
Châtaignier	TG/124	Lin	TG/57	Thuya du Canada	TG/79
Chicorée	TG/118	Lis	TG/59	Tomate	TG/44
Chicorée	-	Lupins	TG/66	Tournesol	TG/81
Chinkerinchee	-	Luzerne	TG/06	Trèfle blanc	TG/38
Chou cabus	TG/48	Macadamia	TG/111	Trèfle violet	TG/05
Chou Chinois	TG/105	Mâche	TG/75	Triticale	TG/121
Chou de Bruxelles ..	TG/54	Maïs	TG/02	Tulipe	TG/115
Chou de Milan	TG/48	Mandarinier	TG/83	Vesce commune	TG/32
Chou-fleur	TG/45	Manguier	TG/112	Vigne	TG/50
Chou frisé	TG/90	Melon	TG/104	Weigela	-
Chou-navet	TG/89	Narcisse	TG/87		
Chou pommé	TG/48	Navet	TG/37		
Chou-rave	TG/65	Navette	TG/37		
Chou rouge	TG/48	Noisetier	TG/71		
Chrysanthème	TG/26	Noyer	TG/125		
Ciboulette	-	Oeillet	TG/25		
Citronnier	TG/83	Oenothère	-		
Civette	-	Oignon	TG/46		
Cognassier	TG/100	Olivier	TG/99		
Colza	TG/36	Onagre	-		
Concombre	TG/61	Oranger	TG/83		
Cornichon	TG/61	Orge	TG/19		
Cotonnier	TG/88	Pastèque	-		
Courgette	TG/119	Pâturin des prés ...	TG/33		
Dactyle	TG/31	Pêcher	TG/53		
Dieffenbachia	-	Pélargonium des fleuristes	TG/109		
Echalote	-	Pélargonium zonal ..	TG/28		
Epicéa commun	TG/96	Persil	-		
Epinard	TG/55	Peuplier	TG/21		
Epine du Christ	TG/91	Piment	TG/76		
Euphorbia fulgens ..	TG/10	Poinsettia	TG/24		
Exacum	TG/114				
Fétuque des prés ...	TG/39				
Fétuque durette	TG/67				

REFERENZNUMMERN DER PRUEFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER DEUTSCHEN NAMEN

Ackerbohne	TG/08
Allgemeine Einführung	TG/01
Apfel	TG/14
Aprikose	TG/70
Aubergine	TG/117
Avocado	TG/97
Banane	TG/123
Baumwolle	TG/88
Berberitze	TG/68
Besenheide	TG/94
Birne	TG/15
Blaues Lieschen	TG/114
Bleichsellerie	TG/82
Blumenkohl	TG/45
Bohne	TG/12
Brokkoli	-
Brombeere	TG/73
Chinakohl	TG/105
Chinkerinchee	-
Christusdorn	TG/91
Chrysantheme	TG/26
Dicke Bohne	TG/08
Dieffenbachia	-
Dill	-
Drehfrucht	TG/47
Edelpelargonie	TG/109
Efeupelargonie	TG/28
Eierfrucht	TG/117
Elatior-Begonie	TG/18
Endivie	TG/118
Erbsen	TG/07
Erdbeere	TG/22
Erdnuss	TG/93
Feldsalat	TG/75
Feuerdorn	-
Flamingoblume	TG/86
Forsythie	TG/69
Freesie	TG/27
Gartenkürbis	TG/119
Gemeine Fichte	TG/96
Gerbera	TG/77
Gerste	TG/19
Gladiole	TG/108
Grapefruit	TG/83
Grünkohl	TG/90
Guave	TG/110
Gurken	TG/61
Hafer	TG/20
Härtlicher Schwingel	TG/67
Hartweizen	TG/120
Haselnuss	TG/71
Heidelbeere	-
Herbstrübe	TG/37
Himbeere	TG/43
Hortensie	-
Impatiens	TG/102
Inkalilie	TG/29
Iris	-
Jostabeere	-
Kaki	TG/92
Kalanchoe	TG/78
Kartoffel	TG/23
Kastanie	TG/124
Kichererbse	-
Kirsche	TG/35
Kiwi	TG/98
Knaulgras	TG/31
Knoblauch	-
Knollenbegonie	TG/107
Knollensellerie	TG/74
Kohlrabi	TG/65
Kohlrübe	TG/89
Kopfkohl	TG/48
Korallenranke	TG/10
Lachenalia	TG/126
Lagerstroemia	TG/95
Lebensbaum	TG/79
Lein	TG/57
Leucadendron	TG/127
Leucospermum	TG/128
Lieschgras	TG/34
Lilie	TG/59
Lupinen	TG/66
Luzerne	TG/06
Macadamia	TG/111
Mairübe	TG/37
Mais	TG/02
Mandarine	TG/83
Mandel	TG/56
Mango	TG/112
Mangold	TG/106
Melone	TG/104
Möhre	TG/49
Mohrenhirse	TG/122
Nachtkerze	-
Narzisse	TG/87
Nelke	TG/25
Olive	TG/99
Orange	TG/83
Ostasiatische Pflaum	TG/84
Osterkaktus	TG/113
Pappel	TG/21
Paprika	TG/76
Petersilie	-
Pfirsich	TG/53
Pflaume	TG/41
Poinsettie	TG/24
Porree	TG/85
Preiselbeere	-
Protea	TG/129
Prunkbohne	TG/09
Prunus-Unterlagen	-
Quitte	TG/100
Radieschen	TG/64
Raps	TG/36
Rebe	TG/50
Reis	TG/16
Rettich	TG/63
Rhabarber	TG/62
Rhododendron	TG/42
Ribes indigrolaria	-
Riesenkürbis	-
Roggen	TG/58
Rohrschwingel	TG/39
Rose	TG/11
Rosenkohl	TG/54
Rote Johannisbeere	TG/52
Rote Rübe	TG/60
Rotklee	TG/05
Rotkohl	TG/48
Rotschwingel	TG/67
Rübsen	TG/37
Saatwicke	TG/32
Saflor	-
Salat	TG/13
Schafschwingel	TG/67
Schalotte	-
Schnittlauch	-
Schwarze Johannisbeere	TG/40
Schwarzwurzel	TG/116
Sojabohne	TG/80
Sonnenblume	TG/81
Spargel	-
Spathiphyllum	-
Spinat	TG/55
Stachelbeere	TG/51
Straussgras	TG/30
Tomate	TG/44
Triticale	TG/121
Tulpe	TG/115
Usambaraveilchen	TG/17
Wacholder	TG/103
Walnuss	TG/125
Wassermelone	-
Weide	TG/72
Weidelgras	TG/04
Weigelie	-
Weihnachtskaktus	TG/101
Weisse Johannisbeere	TG/52
Weissklee	TG/38
Weisskohl	TG/48
Weizen	TG/03
Wiesenrispe	TG/33
Wiesenschwingel	TG/39
Wirsing	TG/48
Zichorie	-
Zitrone	TG/83
Zitrus	TG/83
Zonalpelargonie	TG/28
Zucchini	TG/119
Zwiebel	TG/46

REFERENCE NUMBERS OF TEST GUIDELINES IN ALPHABETICAL ORDER OF THEIR LATIN NAMES
NUMEROS DE REFERENCE DES PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EN ORDRE ALPHABETIQUE DES NOMS LATINS
REFERENZNUMMERN DER PRUEFUNGSRICHTLINIEN IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE DER LATEINISCHEN NAMEN

Actinidia chinensis Pl. TG/98
Agrostis canina L. TG/30
Agrostis gigantea Roth TG/30
Agrostis stolonifera L. TG/30
Agrostis tenuis Sibth. TG/30
Allium ascalonicum L. ..... -
Allium cepa L. TG/46
Allium porrum L. TG/85
Allium sativum L. ..... -
Allium schoenoprasum L. ..... -
Alstroemeria L. TG/29
Anethum graveolens L. ..... -
Anthurium Schott TG/86
Apium graveolens L. var. dulce (Mill.) Pers. TG/82
Apium graveolens L. var. rapaceum (Mill.) Gaud. TG/74
Arachis L. TG/93
Asparagus officinalis L. ..... -
Avena nuda L. TG/20
Avena sativa L. TG/20
Begonia X hiemalis Fotsch TG/18
Begonia X tuberhybrida Voss TG/107
Begonia-Elatior TG/18
Berberis L. TG/68
Beta vulgaris L. var. esculenta TG/60
Beta vulgaris L. var. vulgaris L. TG/106
Brassica napus L. TG/36
Brassica napus L. var. napobrassica (L.) Rchb. TG/89
Brassica oleracea L. var. bullata DC. TG/48
Brassica oleracea L. var. capitata L. f. alba DC. TG/48
Brassica oleracea L. var. capitata L. f. rubra (L.) Thell. TG/48
Brassica oleracea L. var.
- gongylodes L. TG/65
- sabellica L. TG/90
- sabauda L. TG/48
Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef. var.
- botrytis TG/45
- cymosa Duch. ..... -
Brassica oleracea L. convar. . oleracea var. gemmifera DC. TG/54
Brassica pekinensis L. TG/105
Brassica rapa L. emend. Metzg. TG/37
Calluna vulgaris (L.) Hull. .. TG/94
Capsicum annuum L. TG/76
Carthamus tinctorius L. ..... -
Castanea sativa Mill. TG/124
Chinkerinchee ..... -
Chrysanthemum spec. TG/26
Cicer arietinum L. ..... -
Cichorium endivia L. TG/118
Cichorium intybus L. ..... -
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai ..... -
Citrus L. TG/83
Corylus avellana L. TG/71
Corylus maxima Mill. TG/71
Cucumis melo L. TG/104
Cucumis sativus L. TG/61
Curcurbita maxima Duch. ..... -
Cucurbita pepo L. TG/119
Cydonia Mill. sensu stricto .. TG/100
Dactylis glomerata L. TG/31
Daucus carota L. TG/49
Dianthus L. TG/25
Dieffenbachia Schott ..... -
Diospyros kaki L. TG/92
Epiphyllopsis Berger TG/113
Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch TG/10
Euphorbia milii Desmoulins ... TG/91
Euphorbia pulcherrima Willd. ex Klotzsch TG/24
Exacum L. TG/114
Festuca arundinacea Schreb.... TG/39
Festuca ovina L. sensu lato .. TG/67
Festuca pratensis Huds. TG/39
Festuca rubra L. TG/67
Forsythia Vahl TG/69
Fragaria L. TG/22
Freesia Eckl. ex Klatt TG/27
Gerbera Cass. TG/77
Gladiolus L. TG/108
Glycine max (L.) Merrill TG/80
Gossypium L. TG/88
Helianthus annuus L. TG/81
Helianthus debilis Nutt. TG/81
Hordeum vulgare L. sensu lato TG/19
Hydrangea L. ..... -
Impatiens L. TG/102
Iris L. ..... -
Juglans regia L. TG/125
Juniperus L. TG/103
Kalanchoë blossfeldiana v. Poelln. TG/78
Lachenalia Jacq. f. ex Murray. TG/126
Lactuca sativa L. TG/13
Lagerstroemia indica L. TG/95
Leucadendron R. Br. TG/127
Leucospermum R. Br. TG/128
Lilium L. TG/59
Linum usitatissimum L. TG/57
Lolium multiflorum Lam. TG/04
Lolium perenne L. TG/04
Lupinus albus TG/66
Lupinus angustifolius TG/66
Lupinus luteus TG/66
Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex. Farw. TG/44
Macadamia integrifolia Maiden et Betche TG/111
Macadamia tetraphylla L.A.S. Johnsten TG/111
Malus Mill. TG/14
Mangifera indica L. TG/112
Medicago sativa L. TG/06
Medicago X varia Martyn TG/06
Musa acuminata Colla TG/123
Narcissus L. TG/87
Olea europaea L. TG/99
Oryza sativa L. TG/16
Pelargonium grandiflorum hort. non Willd. TG/109
Pelargonium peltatum hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait. .. TG/28
Pelargonium zonale hort. non (L.) L'Hérit. ex Ait. .. TG/28
Persea americana Mill. TG/97
Petroselinum crispum (Mill.) Nym. ex- A.W. Hill .....
Phaseolus coccineus L. TG/09
Phaseolus vulgaris L. TG/12
Phleum bertolonii DC. TG/34
Phleum pratense L. TG/34
Picea abies A. Dietr. TG/96
Pisum sativum L. sensu lato .. TG/07
Poa pratensis L. TG/33
Populus L. TG/21
Protea L. TG/129
Prunus amygdalus Batsch TG/56
Prunus armeniaca L. TG/70
Prunus avium (L.) L. TG/35
Prunus cerasus L. TG/35
Prunus domestica L. TG/41
Prunus insititia L. TG/41
Prunus L. ..... -
Prunus persica (L.) Batsch ... TG/53
Prunus salicina Lindl. TG/84
Psidium guajava L. TG/110
Pyracantha M.J. Roem. ..... -
Pyrus communis L. TG/15
Rhaphanus sativus L. var. niger (Mill.) S. Kerner TG/63
Rhaphanus sativus L. var. radicola Pers. TG/64
Rheum rhabarbarum L. TG/62
Rhipsalidopsis Britt. et Rose TG/113
Rhododendron L. TG/42
Ribes grossularia L. TG/51
Ribes indigrolaria ..... -
Ribes nigrum L. TG/40
Ribes niveum Lindl. TG/52
Ribes sylvestre (Lam.) Mert. & W. Koch TG/52
Ribes uva-crispa L. TG/51
Rosa L. TG/11
Rubus idaeus L. TG/43
Rubus subgenus Eubatus Sect. Moriferi & Ursini TG/73
Saintpaulia ionantha H. Wendl. TG/17
Salix L. TG/72
Schlumbergera Lem. TG/101
Scorzonera hispanica L. TG/116
Secale cereale L. TG/58
Solanum melongena L. TG/117
Solanum tuberosum L. TG/23
Sorghum bicolor L. TG/122
Spathiphyllum Schott ..... -
Spinacia oleracea L. TG/55
Streptocarpus X hybridus Voss TG/47
Thuya occidentalis L. TG/79
Trifolium pratense L. TG/05
Trifolium repens L. TG/38
Triticum aestivum L. TG/03
Triticum durum Desf. TG/120
Tulipa L. TG/115
Vaccinium myrtillus L. ..... -
Vaccinium vitis-idaea L. ..... -
Valerianella eriocarpa Desv. . TG/75
Valerianella locusta L. TG/75
Vicia faba L. TG/08
Vicia sativa L. TG/32
Vitis L. TG/50
Weigela Thunb. ..... -
X Triticosecale Witt. TG/121
Zea mays L. TG/02
Zygocactus K. Schum. TG/101

[End of Annex III and of document/
Fin de l'annexe III et du document/
Ende der Anlage III und des Dokuments]